

Вчера в театре «Эстония» состоялась премьера музыкальной народной драмы М. Мусоргского «Хованщина». Она осуществлена выдающимся режиссером, народным артистом СССР, лауреатом Государственных и Ленинской премий, профессором Борисом Александровичем Покровским.

Художник с мировым именем, на чьем творческом счету свыше ста постановок на разных сценах нашей страны и за рубежом. Основатель и руководитель Московского Камерного театра, с неизменным успехом выступавшего в разных странах. Реформатор оперной режиссуры, чьи идеи, изложенные в трех книгах, не оставляют равнодушными. Конечно, работа Бориса Александровича Покровского в театре «Эстония» привлечет самое пристальное внимание музыкантов и любителей музыки.

Работа над оперой шла большая. К артистам были приглашены консультанты-преподаватели по русскому языку (естественно, опера исполняется на языке оригинала) и по русской истории. Чтобы события, легшие в основу сюжета «Хованщины», приобрели для эстонских певцов не только документальную точность, но историческую объемность.

— Борис Александрович репетировал несравненно, — говорит главный режиссер театра, народный артист республики Арне Микк. — Он сам горел работой и заставлял артистов преодолевать себя, выходить на новый для них уровень.

Мы очень рады, что Борис Александрович нашел время и возможность сделать постановку в нашем театре. Тем более такую сложную, не «самоигральную» вещь, как «Хованщина». Это — первая постановка «Хованщины» на эстонской сцене. Значит, продолжается и давно сложившаяся репертуарная линия театра на поиск прекрасных опер, по разным причинам редко идущих. Тем более, что выбрана оркестровка, сделанная в 1959 году Д. Д. Шостаковичем, а не традиционная Римского-Корсакова. Мы считаем, что оркестровка Шостаковича больше соответствует духу оригинала. Напомню, что и «Борис Годунов» у нас идет в первой редакции, самого Мусоргского.

Интерес к «Хованщине», к постановке Покровского настолько велик, что летом мы повезем этот спектакль на оперный фестиваль в Финляндию, в Савонлинна. Это произведение впервые прозвучит и для финских любителей музыки, у наших соседей эта опера Мусоргского тоже никогда не ставилась. «Хованщина» — огромное полотно, с большими хорами. Поэтому спектакль будет существовать в двух вариантах — для нашей сце-

## ВЕЧНАЯ

ны, и для сцены в Савонлинна, где представления даются во дворе старинного замка. В Савонлинна в спектакле будут дополнительно участвовать весь состав Академического мужского хора (на стационаре — часть его) и певицы женского хора Эстонского радио. Таллинцы увидят этот вариант в июле в помещении Дворца спорта «Калев».

Но это все — заботы послезавтрашние.

А сегодня мы волнуемся так, как всегда на премьере, и даже больше, потому что на суд зрителей выходит работа, имеющая для нас принципиальное значение.

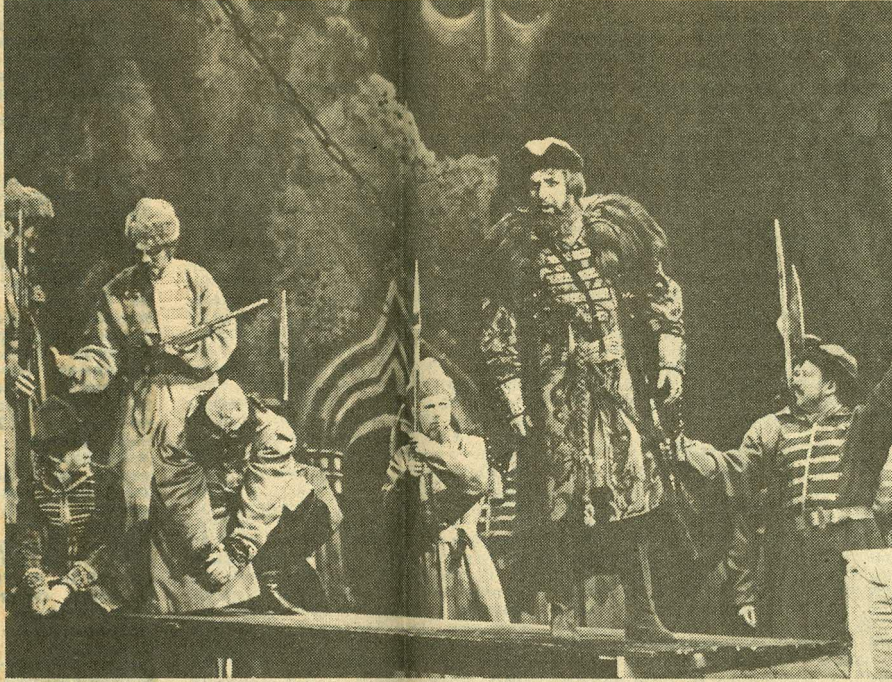
А что значит постановка «Хованщины» для Бориса Александровича Покровского?

— Мусоргский многого требует — и от постановщиков, и от театра, и от зрителей. Гений всегда требователен. Его оперы нуждаются в том, чтобы их воспринимали не только сердцем, но и умом, не только на уровне чувства, но на уровне мысли. Это признак современного искусства. Мусоргский требует знания истории — и на основе истории раскрывает тайны человеческого бытия. Великие произведения современных любому времени, но Мусоргский се-

годня современен — посмотрите, какими новыми и узнаваемыми шениями связаны действующие лица его музыкальных драм. В «Хованщине» то волнение души, которое существует вечно. Оно руководило Кромвелем, переживал Петр I, оно и сегодня. Это волнение связано с движением вперед, а значит, с приемом старого, отсталого, преодоление старого — тема. За разными внешними обстоятельствами скрываются великие ситуации, рывки которые так зрительно умел Шекспир, другие гении. Они чувствовали, прозревали облик концы через конкретную историческую ситуацию.

Что такое раскол церкви в XVII веке, идет речь в «Хованщине». Это политическая вражда, раскольники подперты стрельцов, стрельцы

Sovetskaja Estonija  
11.04.87



На снимках:  
 ● Народный артист СССР лауреат Ленинской премии профессор Борис Покровский.  
 ● Стрельцы (певцы Государственного академического мужского хора ЭССР) и их предводитель князь Иван Хованский (народный артист ЭССР Тео Майсте).  
 (Фото ЭТА).

родное его заблуждение несет горе людям. Так каков он? Нет здесь ответа однозначного. В борьбе за власть каждый клянется, что действует в интересах народа.

Ни один музыкант не умеет раскрыть человека так глубоко, как Мусоргский. Так раскрыть разные точки зрения на единую ситуацию.

У каждого народа есть оперы-любимицы. У нас, бесспорно, «Евгений Онегин», у австрийцев — «Дон-Жуан» и так далее. Но есть произведения, которые раскрывают бездну души человеческой, истории человеческой. Страшно в них заглядывать. Не хочется. Но надо, если хотим знать правду, хотим людьми быть. Надо поднимать себя на уровень гения. Не давать душе лениться.

Поэтому так нужна нам «Хованщина».

Музыкальный руководитель постановки — народный артист СССР Эри Клас. Художники — Рафаил и Виктор Вольские. В спектакле заняты Хендрик Крумм, Урве Таутс, Тео Майсте, Мати Пальм, Иво Кууск, Марика Ээнсалу, Хельви Раамат, Лейли Таммель, Леонид Савицкий, Вяйно Пуура и другие.

Э. КЕКЕЛИДЗЕ.

# ВЕЧНАЯ ТЕМА

ны, и для сцены в Савонлинна, где представления даются во дворе старинного замка. В Савонлинна в спектакле будут дополнительно участвовать весь состав Академического мужского хора (на стационаре — часть его) и певицы женского хора Эстонского радио. Таллинцы увидят этот вариант в июле в помещении Дворца спорта «Калев».

Но это все — заботы послезавтрашние.

А сегодня мы волнуемся так, как всегда на премьере, и даже больше, потому что на суд зрителей выходит работа, имеющая для нас принципиальное значение.

А что значит постановка «Хованщины» для Бориса Александровича Покровского?

— Мусоргский многого требует — и от постановщиков, и от театра, и от зрителей. Гений всегда требователен. Его оперы нуждаются в том, чтобы их воспринимали не только сердцем, но и умом, не только на уровне чувства, но на уровне мысли. Это признак современного искусства. Мусоргский требует знания истории — и на основе истории раскрывает тайны человеческого бытия. Великие произведения современны любому времени, но Мусоргский се-

годня современен особо — посмотрите, какими сложными и узнаваемыми отношениями связаны действующие лица его музыкальных драм. В «Хованщине» есть то волнение души, которое существует вечно. Оно руководило Кромвелем, его переживал Петр I, оно живо и сегодня. Это волнение души связано с движением вперед, а значит, с преодолением старого, отсталого. Преодоление старого — вечная тема. За разными внешними обстоятельствами скрыты великие ситуации, раскрывать которые так замечательно умел Шекспир и другие гении. Они чувствовали, прозревали общие законы через конкретную историческую ситуацию.

Что такое раскол русской церкви в XVII веке, о чем идет речь в «Хованщине»? Это политическая вражда — раскольники поддерживали стрельцов, стрельцы держа-

ли сторону царевны Софьи против Петра I. Судьба России решалась в эти дни — какой путь предстоит ей избрать? Победа раскольников с точки зрения прогресса грозила стране отступлением назад. А что несла победа Петра? Какими средствами обеспечивалась загородная цель? Мы привыкли к примитивному раскладу: свой—чужой, белое—черное. Но вот Досифей, глава раскольников, — хорош он или плох? Благороднейший человек, он во имя своей идеи идет на костер. Но идея его — неверна, губительна для страны, и благо-

\* \* \*

10 апреля на премьере спектакля присутствовали секретарь ЦК Компартии Эстонии Р. Ристлаан, заместитель Председателя Президиума Верховного Совета

ЭССР М. Леоск, заведующие отделами ЦК Компартии Эстонии С.-А. Вилло, К. Таммисту, министр культуры ЭССР И. Лотт.

(ЭТА).

и Estoniija  
 11.04.87